

CHICAGO, ILL.
FOR BEST RESULTS IN ADVERTISING CALL
DEarborn 2-3179

REAL ESTATE FOR SALE

MAYWOOD — By owner — Brick, 2 flat - 2-6's - 2 car garage - 2 gas heating units, good South location. Near transportation and schools. St. Eulalia parish. 1st floor newly decorated. Tile cabinet kitchen and bath.
 Fillmore 5-0696

DOWNERS GROVE — 6 room frame ranch style home, breezeway, attached garage, lot 60 ft x 254, large birch kitchen, washer, dryer, living room, dining room carpeted, large picture windows with drapes, 3 bedrooms, 7 closets, oil forced air heat, 22 panel draw drapes, Downers Grove school bus. \$18,500.
 Downers Grove 4336M

PALATINE — Brick, veneer home, 180 feet front; 217 feet deep; 2 bedrooms; beautifully landscaped; \$14,500.
 760 N. Franklin Rd.
 Palatine 698-R-1

VILLA PARK — 5 room frame bungalow; full basement; cabinet kitchen; enclosed porch; forced air oil heat; bedroom in basement; lot 50x187; landscaped.
 Phone: Villa Park 4547-J

VILLA PARK — Modern brick frame, 2 1/2 years. Living room, dining room, "L" fireplace, natural wood cabinet kitchen, powder room, 3 bedrooms, den, bath 2d; full basement with fireplace, gas heat. Built-in garage. Lot 75x187.
 704 S. Yale
 or call 2416-R

ROUND LAKE — Priced for quick sale; 2 bedroom, semi-modern ranch house on 4 1/2 acres; fireplace, large living-dining combination; garage; plenty of trees. By owner. Best offer.
 Round Lake 6-2838

HISA GEORGIAN TIPA, 5 sob, v izvrstnem stanju, se prodaja. Na južno-zapadni strani. Se žrtvuje po nizki ceni za hitro prodajo. Fornez na zrak, dve garaži.
 Pokličite Portsmouth 7-8791

PALOS — Open Sunday 1 - 5:30 New face brick ranch. 2 blocks from new High School.
 9530 W. 131st St.
 Palos Park 767-J-2

WESTERN SPRINGS — Stone and frame, tri-level, 3 bedrooms, dishwasher, porch, 1/2 basement, attic, beautiful 55x136 lot; near transportation and schools; \$24,500. By owner.
 CHestnut 6-2939

HAGE V. HOVHAND:
GUMB
 (Iz danščine)

Gumb od vratnika sem pohodil. In kot nalašč tik pred zadnjim v mesecu. Gotovine pa sem imel natanko še sedem orov.
 Gumb od vratnika je za moške življenjskega pomena. Mar ni moški brez gumba od vratnika isto kakor vreča krompirja brez vrvice, s katero jo človek zaveže?

Hitro sem zavil okrog vogala v trgovino. "Gu...gu...gumb, prosim," sem zajeljal in pokazal na odpeti ovratnik.
 "Prosim, gospod, deset orov." V zadregi sem segel po svojih sedem orov. Morda pa bi mi dali tudi gumb na obroke? "Da, veste... takšna smola... pohodil sem

ga...da...torej, saj veste... brez gumba... se človek počuti... skratka, gumb od ovratnika posreduje moškemu samozaveš," sem zajeljal.
 "Prav pravite," se je nasmehnila prodajalka, jaz pa sem v zadregi zviljal na prodajalni mizi ležečo ovratnico.

"Lepa ovratnica, kajne?" se je zasmejala mlada prodajalka. "Čista svila. Stane pa samo dve kroni in pol." Pomerila mi jo je k ovratniku. "Ali naj jo priložim h gumbu?" Pri tem me je pogledala tako proseče, da ponudbe nisem mogel odkloniti. Vsa vesela mi je pomolila blagajniški listek. "Morda bi vam smela pokazati še tele naramnice? Ali ste takšne že kdaj videli? Stanejo tri krone in petindvajset orov."

"Da, toda... ne verjamem..." sem ugovarjal.
 "Ne smeli bi preudarjati, gospod. Takšne naramnice kupujejo ljudje kakor gorke žemlje. Saj vendar ne boste zamudili te priložnosti?"

"Ne," sem zajeljal v čedalje hujši zadregi, "toda..."
 "Obraz ji je kar zažarel: 'Saj sem vedela... gospod ima okus... kar tri pare jih vzemite hkrati. To zneso skupaj osem kron.' In spet se je prilizljeno nasmehnila in spet sem podlegel skušnjavi.
 V tem ko je zavijala naramnice, je zmajala z glavo: 'Oprostite, toda vaša srajca... sama po sebi še čedna... toda k novi ovratnici bi bila potrebna tudi nova srajca...' In prisilila me je, da sem stopil k sosedni prodajalni mizi, kjer me je izročila svoji tovariši: 'Gospod bi rad kupil par srajc.'

In v naslednjem trenutku sem bil prepričan, da so bile srajce, ki sem jih doslej nosil, povsem nemogoče. Kupil sem torej šest pisanih svilenih srajc—manj se ne izplača—z dvanaestimi ovratniki, potem pa še srajco k smokingu s črno ovratnico in trdim ovratnikom, kar človek pač zme-

raj potrebuje. In za nameček sem si izbral še ustrezen nov klobuk.
 "Zal sem bil. Saj nisem mogel ravnati drugače... tako prijazni in postrežljivi so bili."
 "Neumnost! Kaj naj storiva? K teti Agati sva povabljeni, pa še zmeraj nimaš na ovratniku gumba."
 "Da, gumb potrebujem, na vsak način. Takoj stečem nazaj v trgovino."
 Ko sem pritekel v trgovino, mi je zadonela naproti najslajša godba. Bil je sijajen radio, ki sem si ga moral brezpogojno od blizu ogledati.
 "Kakih tisoč dve sto kron je vreden," je rekel prodajalec. Toda dal bi mi ga bil za sedem sto petinsedemdeset kron, ker je tako opazil, da se razumem nanj.
 Te čudovite priložnosti, da bi zaslužil tako rekoč štiri sto kron, seveda nisem smel zamuditi, in tako sem radioaparata kupil.
 Aparat je iz mahagonija. Ker pa mora biti dom brezpogojno opremljen v slogu, sem deset minut pozneje izbral še lepo mahagonijevo pohištvo.
 Pravzaprav sta bili tudi najina jedilnica in spalnica potrebni obnove. Torej sem se odločil tudi za ta nakup. Tedaj mi je šinila v glavo misel, da je radijska glasba navsezadnje samo nekaj mehaničnega. Omikani ljudje sami muzicirajo. Zato sem kupil še klavir. Toda kolikor sem poznal svojo ženo, sem vedel, da bo zmeraj hotela igrati prav takrat, ko bom jaz sedel pri klavirju. Torej sem potreboval še pianino zase.
 Da bi mi dokazal, kako lepo pianino poje, mi je prodajalec zaigral: "Čakaj, čakaj le trenutek..." To me je spomnilo, da me žena pričakuje. In tako sem spet stal v trgovini in kupoval vseprek... Radio... pohištvo za tri sobe... in... o da, žena je imela prav, moja dobra žena, ko je rekla: 'Saj ne moreš ničesar odreči...' Moja žena, gumb,

so razburjeno razpravljali o novem položaju. Naposled se je vodstvo vrnilo in zasedlo svoja mesta. V naslednjem trenutku pa je vstopil sel in izročil predsedujočemu brzojavko. Le-ta jo je odprl in na obrazu mu je bilo videti, da je zelo prijetno presenečen.
 "Poslušajte, gospoda moja!" In bral je brzojavko: "Po temeljitih premislekih pripravljeno kupiti. Nudimo 875,000. Evropski koncern."
 "Upam, da boste sedaj soglasno glasovali za to ugodno ponudbo. Tudi tisti gospod, ki je prej glasoval proti."
 "Da," sem prikimal svečano. Obrnjen k meni je predsedujoči nadaljeval.
 "Gospod moj, ne vem sicer, koliko znaša vaš delniški kapital, toda s svojim sijajnim poslovnim smislom in čudovito prisotnostjo duha ste nam prihranili šestdeset tisoč kron. Zato se vam pač lahko v imenu delničarjev zahvalim (viharno ploskanje in vzklikanje) in če imate kako željo, ki jo lahko družba bo veselilo, če jo izrazite."
 Bil sem ginjen. Zajeljal sem, da pravzaprav nimam nobene posebne želje... reči hočem... če že na vsak način hočejo, naj bi upoštevali nekaj posebnih nakupov, ki sem jih storil na poti na sestanek... gre kvečjemu za nekaj tisoč kron.
 Mojo željo so sprejeli s ploskanjem in takoj obvestili predstojnike oddelkov, kjer sem tako pridno nakupoval.
 Gumb sem vzel takoj s seboj. Vse drugo so poslali za menoj. Moja žena pa se je temeljito odvadila zmerjati me s tepcem.
 (Ponatis iz "Ljudske pravice")

Chicago, Ill.
BUSINESS OPPORTUNITY
 TV-RADIO SERVICE BUSINESS and flat. Established 6 years, 5 rooms and bath, furnished. Location N., West side. Good income for 1 family. Complete stock, test equipment, furniture, reasonable. Must sell.
 Dickens 2-2462

FOOD SHOP — Good for couple. Living quarters in rear. Owner retiring. No reasonable offer refused.
 MOhawk 4-4360
 1720 N. Clybourn

LASTNIK prodaja dobrodočo trgovino z grocerijo in mesenino. Hiša 37x70 ima štiri sobe, 200 čevljev spredaj; veliko dvorišče 100x125. Velik prostor za parkiranje. Odprto v nedeljo do 6 ure. Vpraša se na 11732 South Crawford Ave., Fulton 5-9746.

REAL ESTATE FOR SALE
6235 N. NEWCASTLE AVE.
 Beautiful residence
 3 baths - 6 bedrooms - 2 kitchens
 breakfast room, cedar closet,
 recreation room - bar - formal
 garden with summer house -
 barbecue - fountain - 25 fir trees -
 16 shade trees - own sprinkling
 system - cyclone fence - 83x177
 Rodney 3-6808

3 1/2 %
OBRESTI
PLAČAMO NA PRIHRANKE
 Safety of Your Savings INSURED up to \$10,000
FEDERAL SAVINGS AND LOAN INSURANCE CORPORATION
VLOŽITE VAŠE PRIHRANKE NA
GENERAL SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
2216 South Cicero Ave.
CHICAGO
HRANITE POŠTNIM POTOM

MI DAJEMO IN IZMENJAVAMO EAGLE ZNAMKE
THE MAY CO.'S Cool BASEMENT
POLKA DOT Rayon Jersey
5.98 *Stil po Kay Ashton*
Poletne in jesenske OBLEKE
 Mere 12 do 20 in 14 1/2 do 24 1/2
 • Plava
 • Rjava
 • Črna
STIL A: Privlačna obleka s kratkimi rokavi in gumbi spredaj; ukrojen ovratnik in pas iz enakega blaga. Se lepo prileže, in je primeren stil za vsako nošo. Se ročno opere.
STIL B: Nov kroj ovratnika napravi to obleko iz rayon jersey blaga posebno ugajajočo. Ima kratke rokave in pas iz enakega blaga. Se seveda opere ročno.
 Poštna in telefonska naročila sprejeta. Pokličite CHerry 1-3000.
 The May Co.'s Basement oddelek z žensko opravo